

πίον, τὰ ἐν τῇ ἐν Ἀρναούτκιοι οἰκίᾳ ἔπιπλα καὶ σκεύη ταῦτα (στίχ. 42-44 τοῦ 89) ἀδεία καὶ τῆς ἀδελφῆς του Μαρίας διανέμει μεταξὺ τῶν δύο ἀδελφῶν τοῦ ἀποβιώσαντος, αἵτινες ἦσαν καὶ θεῖαι του.

Περὶ τῆς τουρκικῆς φράσεως τῶν στίχων 18-19, ἀπαντώσης καὶ ἐν 77, 87, 88 βλέπε αὐτόθι.

Ὁ Λεονάρδος, ἐξοφλῶν ὄχι μόνον δι' ἑαυτόν, τὴν μητέρα του καὶ τὸν πατέρα του, ἐν στίχοις 15-16, ἀλλὰ καὶ διὰ λογαριασμὸν πάντων τῶν ἄλλων συγγενῶν των, ἐγ-γυᾶται προφανῶς ἐναντι τοῦ Νικολάκη περὶ τοῦ ὅτι οὐδεὶς ἐξ αὐτῶν θὰ στραφῇ ἐναντίον του προβάλλων κληρονομικὰ δικαιώματα ἐπὶ τῆς περιουσίας τοῦ ἀποβιώσαντος Ἀγαπίου καὶ ὅτι διὰ τῆς πρὸς αὐτὸν γενομένης ὑπὸ τοῦ Νικολάκη καταβολῆς καὶ πάντες οἱ ἀνωτέρω θεωροῦνται ὡς ἐξοφλήσαντες τὰς τυχόν ὑπαρχούσας ἀπαιτήσεις των ἐκ τῆς αἰτίας ταύτης.

Τὸ ἔγγραφον εἶναι ἰδιωτικόν. Ὑπογραφή τοῦ Λεονάρδου ὑπάρχει ἐν στίχῳ 29, οὐχὶ ὅμως καὶ τὸ ἐν στίχῳ 27 ἀναφερόμενον δακτυλικόν του ἀποτύπωμα.

- 1 διὰ τοῦ παρόντος μου ἐνυπογράφου ἐξοφλήσαντος, κράμματος ὁμολογῶ ἐγὼ
- 2 ὁ κάτωθεν ὑπογραφόμενος λεονάρδος γεωργίου δεκάστα, ἐπίτροπος
- 3 τῆς φιλιότης μητρός μου μαρίας γρουπάκη, διὰ τὰ παραλάβω τὰ
- 4 γρό(σια) δύο χιλιάδας, ὅπου ἐν τῇ διαθήκῃ τοῦ ἰδίου βουλῇ, καὶ θελήσει
- 5 τῇ ἐπαφῇκεν ὁ μακαρίτης κυζίκου κὺρ ἀγάπης ἀδελφός της, ὁ-
- 6 μοίως καὶ ὅσα πράγματα ἀνήκουσαν εἰς αὐτὴν λόγῳ κληρονομίας ἀπὸ
- 7 τῆς καταλειφθείσης ἐκείνου περιουσίας, διὰ παρατενόμενος εἰς βασιλεύουσαν
- 8 παρέλαβον σῶα, καὶ ἀνελλιπῇ παρὰ τοῦ ἐξαδέλφου μου νικολάκη γρου-
- 9 πάρη, τόσον τὰ εἰρημένα γρό(σια) δύο χιλιάδας, κατὰ τὴν περίληψιν
- 10 τῆς διαθήκης ἐκείνου τοῦ μακαρίτου, ὅσον καὶ ὅλα ἐκεῖνα τὰ πράγ-
- 11 ματα, ὅπου ἀνελόγουν εἰς αὐτὴν λόγῳ κληρονομίας ἀπὸ τῆς καταλει-
- 12 φθείσης ἐκείνου περιουσίας, ῥουχικὰ δηλονότι, καὶ ἀσημικά, καὶ κάθε
- 13 ἄλλο εἶδος ὀσπητικῆς ὕλης, καὶ οὐκ ἔχομεν τοῦ λοιποῦ ἀπαιτεῖν πολὺ,
- 14 ἢ ὀλίγον τι δίκαιον μέχρι καὶ τοῦ ὀβολοῦ ἔνεκεν τῆς κληρονομίας
- 15 ταύτης οὔτε ἐγὼ, οὔτε ἡ μήτηρ μου, οὔτε ὁ πατήρ μου, οὔτε ἄλ-
- 16 λος τις τῶν συγγενῶν μας παρὰ τοῦ ῥηθέντος ἐξαδέλφου μου νικολά-
- 17 κη, ὡς ἐξοφλήσαντες περὶ τούτων ἀπάντων εἰς τελείαν ἐ-
- 18 ξόφλησιν καὶ Ἰπραλασμᾶν, καὶ γενόμενοι πρὸς ἀλλήλους Ἰπρα-
- 19 βὲ Ἰσαὰτ ἀμμάϊ δοβατάν, βὲ κιαφάϊ μονταλαμπατάν τουρ-
- 20 κικώτερον εἰπεῖν. οὕτως ὁμολογῶ ἰδίᾳ βουλῇ, καὶ θελήσει
- 21 προσομολογῶν καὶ μεγάλας χάριτας πρὸς τὸν ῥηθέντα ἐξάδελ-
- 22 φόν μου διὰ τὴν πρόνοιαν, καὶ ἀγῶνα, ὃν κατέβαλεν ἐπὶ τῷ



- 23 μὴ σφειτερισθῆναι τὸ παραμικρότερον τῆς περιουσίας ἐκείνου τοῦ
 24 μακαρίτου. ὁθεν εἰς τὴν περὶ τούτων ἔνδειξιν ἐγέ-
 25 νετο καὶ τὸ παρὸν ἐξοφλητικὸν γράμμα ἐπὶ μαρτυρία
 2α σελίς 26 ἀξιοπίστων προσώπων, καὶ κατασφαιλισθὲν τῇ ἰδιοχείρῳ ὑπογραφῇ μου
 27 καὶ τῷ δακτύλῳ. ἐδόθη τῷ εἰρημένῳ ἑξαδέλφῳ μου νικολάκῃ
 28 1795 : Ἰανουαρίου 6 : ἀρναούτζιοι
 2α Χ. 29 Λεονάρδος ντεπάστας ἔλαβα καὶ βέβαιον ὅσον ἐπίτροπος τῆς μητρός μου

Verso

- 3α Χ. 1 ἐξοφλητικὸν τῆς μαρίας
 2 πίκουλου

93

Ἐξοφλητικὸν τῆς Καλλίτζας Πίκουλου

Χάρτης δίφυλλος

1795, Ἰανουαρίου 6
 Ἀρναούτζιοι

Ὁ Κωνσταντῖνος Ἀλιμπέρτης, τῷ πληρεξουσίου τῆς συζύγου αὐτοῦ Καλλίτζας Γρυ-
 πάρη, δηλοῖ ὅτι παραγενόμενος εἰς Βασιλεύουσάν ἵνα εἰσπράξῃ τὰ δύο γιλιάδες γρόσια
 καθὼς καὶ ἄλλα πράγματα, ἅτινα διὰ τῆς διαθήκης τοῦ ὁ ἀποβιώσας ἀδελφός τῆς τελευ-
 ταίας μακαρίτης Κυζίκου Ἀγαπίου τῆς κατέλειπε, δηλοῖ ὅτι ἔλαβε παρὰ τοῦ ἑξαδέλφου
 τοῦ Νικολάκη Γρυπάρη τόσον τὰ δύο γιλιάδες γρόσια, καθὼς καὶ τὴν ἀναλογίαν αὐτῆς
 ἐπὶ τῆς ἄλλης καταλειφθείσης περιουσίας τοῦ, ἥτοι ἐπὶ δουρικῶν, ἀσημικῶν καὶ παντοίας
 ἄλλης οἰκοσκευῆς συμφώνως πρὸς τοὺς ὁρισμοὺς τῆς διαθήκης τοῦ ἀποβιώσαντος καὶ
 ὅτι, παραλαβὼν πάντα ταῦτα, ἱκανοποιήθη τελείως καὶ οὕτω, τόσον ἢ σύζυγός του ὅσον
 καὶ αὐτὸς καὶ οἷοσδήποτε ἄλλος τῶν συγγενῶν των οὐδεμίαν ἔχουν ἀξίωσιν ἐκ τῆς αἰ-
 τίας ταύτης κατὰ τοῦ Νικολάκη Γρυπάρη, πρὸς ὃν μάλιστα ὀφείλουν καὶ χάριτας διὰ
 τὰς καταβληθείσας ὑπ' αὐτοῦ φροντίδας ἵνα μὴ λείψῃ καὶ τὸ παραμικρὸν ἔστω ἐκ τῆς
 καταλειφθείσης παρὰ τοῦ διαθέτου περιουσίας. Τὸ παρὸν ὑπογεγραμμένον παρὰ τοῦ
 λήπτου ἰδιοχείρως καὶ διὰ τοῦ δακτυλικοῦ τοῦ ἀποτυπώματος, καθὼς καὶ ὑπὸ ἀξιοπί-
 στων μαρτύρων, δίδεται εἰς τὸν ἀνεψιὸν αὐτοῦ Νικολάκην.

Τὸ παρὸν συνετάχθη τῇ αὐτῇ ἡμέρᾳ μὲ τὸ προηγούμενον 92 καὶ εἶναι πανομοιό-
 τυπον αὐτοῦ. Ἡ μόνη διαφορὰ πρὸς ἐκεῖνο εἶναι ὅτι τὰ χρήματα καὶ ἄλλα πράγματα
 λαμβάνει ἢ ἑτέρα κληρονόμος ἀδελφὴ τοῦ Ἀγαπίου Καλλίτζα Ἀλιμπέρτη ἢ Πίκουλου,
 διὰ τοῦ πληρεξουσίου συζύγου τῆς Κωνσταντίνου Ἀλιμπέρτη, περὶ τοῦ ἐπωνύμου τοῦ
 ὁποίου βλέπε 92. Ἐπίσης εἰς τὸ παρὸν ὑπογράφουν καὶ δύο μάρτυρες, ὁ Γεώργιος Ἰω.
 Γραμματικὸς καὶ ὁ Γεώργιος Ἀλιμπέρτης, ὅστις δὲν γνωρίζω ἂν εἶναι συγγενὴς τοῦ

